

Schaffung eines Naturschutzgebietes

# Schutzbedürftig

Die Bezirksversammlung Wandsbek hat in ihrer letzten Sitzung die Einrichtung des „**Naturschutzgebietes Hummelbütteler Moore**“ beschlossen. Der Ausbau der S-Bahn-Strecke in Richtung Flughafen kommt den Umweltschützern dabei wie gerufen.

Für den Antragsteller Ulf Laffrenz, CDU-Abgeordneter Bezirksversammlung Wandsbek, könnte mit der Schaffung des Naturschutzgebietes ein langgehegter Wunsch in Erfüllung gehen. Bereits seit 28 Jahren setzt er sich dafür ein, die Naturdenkmäler Ohlkuhlenmoor und Hüsermoor vor dem Austrocknen zu bewahren und damit für die Nachwelt zu erhalten.

Der Ausbau der Flughafen-S-Bahn-Linie kommt ihm dabei wie gerufen, denn für die Lagerung des Bodenaushubs, der bei dieser Baumaßnahme anfällt, muss die Bodendeponie Hummelbüttel um eine zwischen ihr und der Glashütter Landstraße gelegene landwirtschaftlich genutzte Fläche erweitert werden. Diese Ausdehnung der Deponie, so schreibt es der Gesetzgeber vor, erfordert jedoch eine Ausgleichsmaßnahme.

Und die soll darin bestehen, „die beiden relativ kleinen Naturdenkmäler, die dazwischen liegenden Ackerfluren, ein etwa 1,5 km langes Teilstück der Susebek und das neu hergerichtete Kiwitmoor zu dem Naturschutzgebiet ‚Hummelbütteler Moore‘ zu

verbinden“, so Ulf Laffrenz. Dazu ist jedoch noch die Erstellung eines detaillierten Landschaftskonzepts nötig, sowie eine Reihe von Renaturierungsmaßnahmen, wie die Wiederherstellung der ursprünglichen Knicklandschaft, die Entkusselung der Moore und die Extensivierung einer landwirtschaftlich genutzten Fläche, die als Wassereinzugsgebiet für das Ohlkuhlenmoor wichtig ist.

Doch auch die Alstertal sollen etwas von der Schaffung dieses neuen Naturschutzgebietes haben: Ulf Laffrenz möchte den Rehaugen, die einzige Wegeerschließung der Hummelbütteler Feldmark, durch einen Wanderweg entlang der Susebek zu einem Rundwanderweg ergänzen, damit auch dieser schöne Teil der Feldmark für die Öffentlichkeit erlebbar wird. Die Präzisierung all dieser Maßnahmen wird noch einige Zeit in Anspruch nehmen und die Verwaltung sowie den Umweltausschuss beschäftigen. Ulf Laffrenz ist jedoch zuversichtlich, dass das Gebiet „in ein paar Jahren wieder mit den seltenen Pflanzen besiedelt ist, die dort noch in den 80er Jahren anzutreffen waren.“

Sarah Hans

Geht es nach den Plänen des CDU-Politikers Ulf Laffrenz, sollen die Hummelbütteler Moore unter Schutz gestellt und so vor der Austrocknung bewahrt werden.



Prozente sind **„IN“**

gegen Vorlage dieser Anzeige erhalten Sie **10% auf alle Farbbehandlungen und Fingernagel-Neuanlagen**

Coiffeur & Cosmetic Gabriela Hill  
Nagelcosmetic Christina Kindler  
Hummelbütteler Hauptstr. 39  
22339 Hamburg  
Tel.: 040 - 538 38 52

**FITNESS-TOTAL!**

ab **39,95** € mtl.

**juka dojo**  
Fitness-Center

Hummelbütteler Landstr. 98  
www.juka-dojo.de  
Info-Telefon 040 / 50 10 41

**80 KURSE in der Woche!**  
TRENDKURSE, KAMPFSPORT  
RÜCKENTRAINING, KINDERSPORT

"Erleben was Erfahrung heißt!"

Friseursalon Damen  
und Herren

**Karin  
Bausch**

Hummelbütteler Markt 11  
(Einkaufszentrum)  
22339 Hamburg • Telefon 538 61 14

Hamburger  
**Hussen-Atelier**

Wir fertigen "neue Kleider" für Ihre Möbel!

Sabine Nerlich • Telefon 51 32 86 86 • Hamburg-Fuhlsbüttel

## Was wird aus der Ohlendorffschen Villa?



**Andreas Dressel (SPD) fordert im Falle eines Verkaufs der Ohlendorffschen Villa ein vernünftiges Nutzungskonzept mit Stadtteilbeteiligung.**

vorschnell vollendete Tatsachen geschaffen werden, landete das Thema auf der Tagesordnung der vergangenen Stadtteilkonferenz. Die ergab, dass nach dem derzeitigen Planungsstand ein nicht von allen Bürgern gutgeheißenen Neubau auf der bezeichneten Fläche entstehen wird, in den in etwa 2-3 Jahren ein Kundenzentrum, ein Jobcenter (50 Arbeitsplätze), die (restliche) Sozialdienststelle, die Bauprüfabteilung, die Ortsamtsleitung sowie die Verwaltungsabteilung einziehen sollen. Ein Teil der Finanzierung soll aus dem Erlös des Ortsamtgebäudes aufgebracht werden. „Der Stadtteil muss vernünftig einbezogen werden. Eine städtische Gesellschaft darf nicht unter Ausschluss der Öffentlichkeit Entscheidungen treffen“, betont Andreas Dressel, der gespannt ist, was ein eigens ausgelobter Architektenwettbewerb bis Ende November für Ergebnisse bringen wird. *dw/kw*

Das Ortsamtsgebäude Walddorfer, die Ohlendorffsche Villa, das sich im Eigentum der GWG befindet, soll verkauft werden. Das denkt zumindest die Verwaltung an, die dann in einen Neubau auf dem derzeitigen Parkplatz am Anbau ziehen möchte. „Es ist wichtig, dass bei den bevorstehenden Nutzungsveränderungen des Ortsamtsgebäudes nicht über die Köpfe der VolksdorferInnen entschieden wird“, betont der Volksdorfer Bürgerschaftsabgeordnete Dr. Andreas Dressel (SPD). Aus diesem Grund führte seine Partei eine Befragung unter den Volksdorfern durch. Ergebnis: Die Bürger favorisieren mehrheitlich eine gastronomische Nutzung in Verbindung mit kulturellen Veranstaltungen und ihnen ist vor allem wichtig, dass eine volle Zugänglichkeit und öffentliche Nutzbarkeit von Villa und Park gewährleistet ist. „Vielleicht kann man es sogar schaffen, das beliebte Hochzeitszimmer im ersten Stock des Gebäudes wieder für Hochzeiten zu öffnen und die gastronomische Nutzung darauf abzustimmen“, sagt die Volksdorfer Bezirksabgeordnete und stellvertretende Fraktionsvorsitzende der Wandsbeker SPD, Anja Quast. Damit durch einen eventuellen Neubau nicht

Gelegenheit macht Diebe.  
**UNILUX**  
macht  
Sicherheit

Seitdem mehr und mehr Bauherren auf Sicherheitsfenster Marke UNILUX SAFE III zum Preis von nur 39,37 € je Fensterflügel zurückgreifen, sind mehr und mehr Langfinger weg vom Fenster.

**UNILUX**  
Fenster und Türen

MARKE FÜR FENSTERFortschritt

**GLAS + FENSTER  
WILLY J. ROHDE**

Vörn Barkholt 26 (Hof)  
Volksdorf  
Tel. 603 76 51 / Fax 603 50 77

Geschäftszeiten:  
Mo. - Do. 7.30 - 17.00 Uhr  
Freitag 7.30 - 15.00 Uhr  
www.glas-rohde.de

**NATURHEILPRAXIS WALDDÖRFER**

**Ellen Maria Hilgers**  
Heilpraktikerin

**Irisdiagnose - Homöopathie - Neuraltherapie**

Allergien, Alopecia (Haarausfall), akute & chronische Krankheiten, Migräne, Neurodermitis, rheumatische Beschwerden, Tinnitus (Öhrgeräusch) u.a.

**Information & Termine unter : 040 / 6090 1828**  
Groten Hoff 6, HH-Volksdorf ( EKZ "Weiße Rose" )

*Schnoor's*  
**06. November 2004**  
**Original Hamburger Labskaus**

**11. - 14. November 2004**

**Martinsgans**

knusprige Dithmarscher Gänse  
- am Tisch tranchiert

**Tel.: 603 98 19**

Ahrensburger Weg 1 / Ecke Lerchenberg, 22359 Hamburg-Volksdorf  
Di.-Sa. 17-23 Uhr, sonn- und feiertags 12-22 Uhr • Montag Ruhetag

**Walddorfer  
Modellbahn & Autos**

**Neuware  
An- und Verkauf**

Mo. + Do. 09.30 - 18.30 Uhr  
Fr. 09.30 - 19.00 Uhr  
Sa. 09.30 - 13.30 Uhr

Kattjahren 24 • 22359 Hamburg  
Tel.: 645 36 442

**FLORENCEMODA**

Zauberhafte Kollektionen  
neu eingetroffen von

- Renato Nucci
- Tandem
- CINQUE
- Turnover
- expresso

Sowie Stiefelletten,  
Schuhe und Sandalen von

- Vivace
- Logan
- Laura Bellariva
- Cenedella
- Florencemoda Schuhe
- Fiorina

Traumhafte Handtaschen von

- Coccinelle
- Nannini

Claus-Ferck-Str. 4 • 22359 Hamburg  
Telefon: 605 66 933



**TANDEM**